

2022年上半年国际翻译学院研究生学位论文答辩登记表（第6组，5月21日）

序号	学号	姓名	专业名称	导师姓名	学位论文题目（中文）	学位论文题目（外文）	答辩小组成员	答辩时间（拟定）	线上 / 线下
1	20212297	赖嘉敏	翻译（英语口语译）	詹成	即兴演讲汉英同传策略——陆家嘴论坛模拟会议实践报告	Strategies for Chinese-English Simultaneous Interpreting of Impromptu Speeches -- A Practice Report for the Mock Conference of Lujiazui Forum	答辩主席：林裕音（教授） 答辩委员1：黄敏瑶（副教授） 答辩委员2：欧阳芳晖（讲师） 答辩秘书：黄璐斯	9: 00-9: 30	线上
2	20212258	黄涓	翻译（英语笔译）	周星月	关联理论视角下巴西原住民主题报道英译汉实践报告	A Report on the English-Chinese Translation of the News Reports on Indigenous People in Brazil from the Perspective of Relevance Theory		9: 35-10: 05	线上
3	20212259	黄婷娜	翻译（英语笔译）	周星月	翻译风格论视角下的《后望书》部分章节汉译英实践报告	A Report on the Chinese-English Translation of <i>Book of Retrospection</i> Based on Stylistic Markers Theory		10: 10-10: 40	线上
4	20212254	陈冰旋	翻译（英语笔译）	骆雪娟	网络言情小说汉英翻译中的交际语境顺应——掌阅网文小说翻译实践报告	Communicative Context Adaptation in C-E Translation of Romantic Web Novels: A Report on the Translation of Web Novels on iReader		10: 45-11: 15	
5	20212283	郑楚璇	翻译（英语笔译）	骆雪娟	政治历史教科书英译汉中翻译补偿的应用——《拉丁美洲简介》（第二、三章）翻译实践报告	Application of Compensation in English-Chinese Translation of Political History Textbooks: A Report on the Translation of Latin America: An Introduction (Chapter2&3)		11: 20-11: 50	
6	20212304	万翊琳	翻译（英语口语译）	谢桂霞	汉英同传中的省略现象反思——第五届未来网络发展大会模拟同声传译实践报告	Reflection on the Omission Phenomenon in Chinese-English Simultaneous Interpretation: A Mock Simultaneous Interpreting Report of the Fifth Future Network Development Conference		14: 30-15: 00	

7	19212331	陈倩兮	外国语言学及应用语言学	曾蕾	语料库驱动下迪士尼真人电影《木兰》影评的批评话语分析	A Corpus-Driven Critical Discourse Analysis of the Movie Review on the Disney Live-action Mulan	15: 00-15: 30	
8	20212252	谢镇声	外国语言学及应用语言学	曾蕾	CG政治漫画中的级差意义分析：多模态评价视角	Graduation System Analysis in CG Political Cartoons: A Multimodal Appraisal Perspective	15: 35-16: 05	
9	20212247	林悦彤	外国语言学及应用语言学	范若恩	新中国成立以来中国经典文学著作中的译者形象——以“新中国70年70部长篇小说典藏”为例	The Image of Translator in Classical Chinese Novels (1949-2019)	16: 10-16: 40	